

## اشیائی از موژه چهلستون اصفهان

عبدالحسین سپنتا

در شماره هفتم مجله وحید از ظروف و گلداهای چینی متعلق به صفوی که در موژه چهلستون اصفهان موجود است صحبت کردیم و اینک بذکر بعضی اشیاء دیگر که در نوع خود بسیار جالب توجه است و در موژه مزبور وجود دارد میپردازیم.



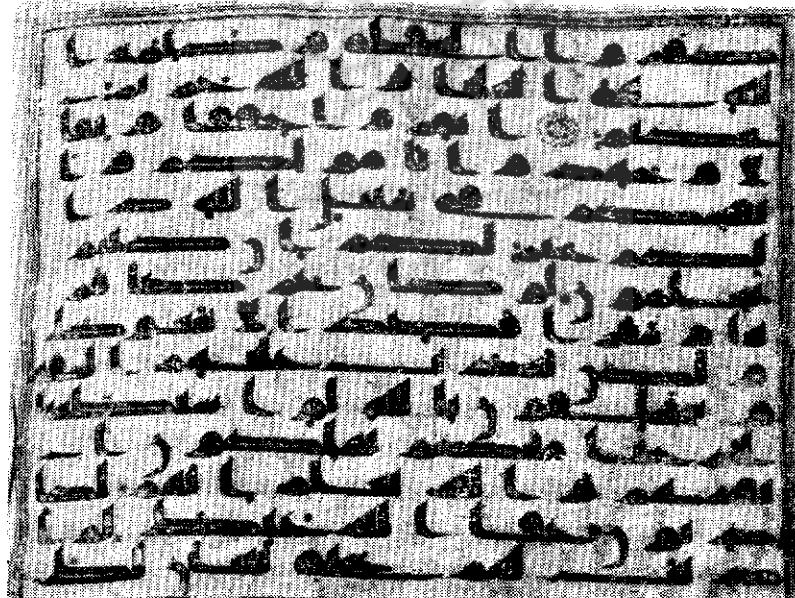
خرقه شیخ صفی الدین در موژه چهلستون اصفهان

یکی از اشیاء جالب نظر خرقه متناقل کهنه، ایست پرنگ نخودی سیر که با پارچه ابریشمی سرمه‌ای حاشیه‌دوزی شده عرض خرقه ۱۳۱ سانت و طول آن ۹۶ سانت میباشد

بطور بکه گننه میشود خرقه مزبور متعلق بشیخ صفی الدین بوده و از بقیه اردبیل بدست آمده است بعید نیست که خرقه مزبور چون متعلق بعد سلاطین صفویه بوده آنرا برای یادگار و تبرک در سر مزار شیخ وبا در اصفهان محفوظ داشته‌اند ولی آنچه مسلم است خرقه مورد بحث با سایر ظروف چینی که متعلق به بقیه شیخ صفی الدین در اردبیل میباشد و اینک در موزه اصفهان است باین شهر نیامده زیرا نویسنده خوب بیاددارم که در سال ۱۳۰۱ شمسی که برای اولین بار باصفهان آمده بودم خرقه مزبور را با رونوشت عهدنامه بخط کوفی که شرح آن در شماره‌های سابق مجله وحید آمد دیده بودم و هر دو شیئی که در نظر عموم مقدس شمرده میشد در چهلستون نزد سایدار محل محفوظ بود و هردو را هم نسبت بحضرت علی‌آل‌السلام میدادند و بهمین مناسبت نیز در روز عید غدیر و ۲۱ ماه رمضان عده‌ای برای زیارت آن میز فتند بنابراین میتوان حدس زد که اشیاء مزبور از زمان صفویه در اصفهان بوده است و در هر حال در اوآخر قاجاریه در اصفهان وجود داشته است در صور تپیده سایر اشیاء موجود در موزه چهلستون را پس از تشکیل موزه آنچه از تهران انتقال داده‌اند.

چند جلد قرآن خطی گرانبهای نیز بشرح زیر در موزه چهلستون اصفهان موجود است :

- ۱- قسمتی از قرآن خط کوفی روی پوست آهو با سرلوحة سازی مختص با اندازه ۴۲×۴۲ با جلد تیماج چرمی و نقش ترنج و لچکی، راقم نامعلوم و دارای ۵۷۵ ورق (این اوراق قرآن نیز از سابق در چهلستون نزد سایدار نامبرده در بالا محفوظ)



یک صفحه از قرآن بخط کوفی روی پوست آهو اندازه ۴۲×۴۲ سانتی‌متر موجود در موزه چهلستون اصفهان

بوده و ممکن است اوراق مفقوده را اشخاص برای استفاده و یا نداسته از لحاظ تبرک برده باشند).

۲- قسمتی از قرآن بخط کوفی روی پوست آهو رقم علی بن اسماعیل زین العابدین باندازه ۳۷×۲۶ جلد تیماج با ترنج و نیم ترنج طلاکوب دارای ۲۳۲ ورق.

۳- قرآن بخط نسخ روی کاغذ خان بالغ بدون رقم بردوصفه اول سرلوحة سازی با سطوری بخط ثلث باندازه ۲۰×۳۰ از آستانه شیخ صفی الدین در اردبیل با تیماج با ترنج و نیم ترنج دارای ۴۵۶ ورق ، تاریخ آنرا قرن نهم هجری دانسته اند .

۴- قرآن بخط نسخ روی کاغذ ترمه با چهارصفحه مذهب و سرسورهای طلاکاری باندازه ۲۶×۳۷ جلد تیماج طلاکوب با ترنج و نیم ترنج ۳۱۳ ورق .

قالیچه های سجاده ای ذیل نیز جزو اشیاء موزه چهلستون میباشد:

۱- قالیچه سجاده ای دارای زمینه قوهای روشن و نقوش گل و بوته و ترنج باندازه ۱۳۵×۱۳۵ که آنرا از تیریز و متعلق به قرن دهم هجری میدانند. در قسمت بالای قالیچه زیر حاشیه این جمله باقته شده است. عجلوا بالصلوة لاله الا الله محمد رسول الله.

۲- قالیچه سجاده ای زمینه قرمزن حاشیه سرمه ای با نقش شبیه گلدان و دومناره در طرفین باندازه ۱۰۰×۱۳۵ در قسمت زیر حاشیه دولچکی زمینه لاکی با نوشته عجلوا بالصلوة قبل الموت و عجلوا بالصلوة قبل الفوت آنرا از زمان قرن دهم هجری دانسته اند.

۳- قالیچه سجاده ای زمینه سفید با حاشیه سبز سبز، زیر حاشیه داخل دولچکی کلمات «عجلوا بالصلوة» دیده میشود باندازه ۹۷×۱۶۰ در وسط شکل ترنج و اطراف ترنج با آیه «نادعلی مظہر العجایب» تزئین باقته و آیه الکرسی باقته شده است .

چند قطعه زری نیز بشرح زیر در این موزه وجود دارد :

۱- قبای زری زمینه قرمزن با نقش گل بر نکهای سبز و آبی و بنفش سیر و حاشیه زمینه نخودی باندازه ۹۱×۱۵۶ که دارای آستان و جلو آن با تکمه بسته میشود.

۲- بقچه زری زمینه قرمزن حاشیه ای بر نگ زرد باندازه ۵۹×۶۰ .

۳- بقچه زری زمینه سرمه ای با نقش بر نگ سفید باندازه ۴۵×۵۹ .

۴- زری زمینه سرمه ای نقش درختی بر نکهای تارنجی، سفید، زرد بطول ۱۱۹ و عرض ۷۱ سانتیمتر متعلق بزمان صفویه و احتمالاً بافت اصفهان یا ایانه .

۵- زری زمینه پسته ای حاشیه دار مزین بنقوش طاووس و درخت اندازه ۵×۸۰ .

۶- زری زمینه نخودی با نقش گل و بوته درهم بر نکهای سبز و زرد و قوهای روشن باندازه ۶۱×۱۶۰ رنگ رفته از آستانه شیخ صفی الدین انتقال یافته .

۷- زری سروی زمینه سبز با نقش سرو و گل و بوته باندازه ۸۷×۵۰ .

و اماماً ای اشیاء جالب توجه موزه چهلستون اصفهان :

- ۱ - سر علم برنجی با دوسرازدها در طرفین که سریکی از آنها جدا شده باندازه ۱۷۵ × ۶۹ آیه نصر من الله روی صفحه مدور آن منقوش است وزن آن ۵۰۰ کیلوست.
- ۲ - سرعلم برنجی که دوطرف دارای میله های برای نصب پرمیباشد بطول ۱۶۵ سانتیمتر و وزن ۲۱۵ کیلو.
- ۳ - سرعلم مشبك با آیه ای از قرآن بخط نسخ بطول ۹۴ سانتیمتر و وزن ۱۵۰ کیلو.

- ۴ - سرتوق مشبك که دارای دو گوی مدور و استوانه ای میباشد بطول ۹۸ سانتیمتر و روی گوی آن آیاتی از قرآن بخط نسخ منقوش است وزن ۴۰۰ کیلو.
- ۵ - سرعلامت برنجی مشبك با خط تزئین یافته و با سر ازدها بطول ۲۴ سانتیمتر که از امامزاده اسماعیل اصفهان بموزه انتقال یافته وزن ۴۵ کیلو.

این قبیل سرعلم های پولادی و آهنی در سایر نقاط نیز دیده میشود از جمله چند عدد سرتوق قدیمی در موزه شیراز دیدم که آثار صفویه از آنها نمودار بود. (توق یا توغ علم و رایتی را گویند که مخصوصاً در مراسم مذهبی وایام عاشورا پیشاپیش دسته های عزادار حركت میدادند و علامت و نشان محله های مختلف شهر بوده و در زمان صفویه بهترین سرتوق های پولادی طلاکوب ساخته شده، امروز نیز در اصفهان شبیه آن سرتوقها با همان تزئینات توسط استادان کارساخته میشود ولی طلاکوبی و ریزه کاریهای عصر صفویه ممکن نیست).

- ۷- کاشی مدور زمینه سفید که با نقش انسانی سوار بر اسب بر نگهای لاجوردی، و قهوه ای تزئین یافته و در یک طرف کاشی زیر دست اسب سوراخ دایره ای شکل وجود دارد.
- ۸- کاشی مدور زمینه مشکی که با نقش دو حیوان در حال حمله بیکدیگر بر نگهای زرد طلائی و آبی تزئین یافته در زیر کاشی سوراخ مدوری وجود دارد.
- ۹- کاشی مدور زمینه فیروزه ای با نقش دو آهور نگهای طلائی و لاجوردی قسمت پائین کاشی که قطعاً دو کاشی نامبرده در بالا سوراخ بوده شکسته است.

در باوه مورد استعمال این نوع کاشیهای مدور نظریات مختلف است، از جمله گمان میکند برای تزئین عمارتها پکارهای فتنه است ولی راجع بسوراخ مدور در قسمت تھستانی آن نظر قاطعی اظهار نمیشود. نویسنده این مقاله دو عدد از این نوع کاشی بدست آورده است که روی یکی نقش شاخه گل و برگی بر نگه آبی کشیده شده و روی دیگری ۸ مرتبه یا بالا نوشته شده و سال ۱۲۳۰ را داراست.

هر دو کاشی مزبور دارای سوراخ مدوری در قسمت پائین آن است. تصادفاً یک کاشی بهمین طرز نیمه شکسته بدستم افتاده که در سوراخ مدور آن قسمتی از زنجیر باقی مانده بود؛ ارزنجیر مزبور چنین میتوان تصور کرد که پیاله فلزی سفاخانه ها را باین کاشی ها باز نجیر می بسته اند تا مفقود نشود.

- ۱۰ - گلدان زمینه سفید لعبدار با نقش انسان و گل و بوته و اشکال هندسی تزئین شده دهانه ۱۲ و ارتفاع ۳۴ رم بولبہ داخلی آن خطوط تزئینی کوفی دیده میشود از گرگان بدست آمده است .
- ۱۱ - تنگ فلزی گرگان و بادهانه ۹ و ارتفاع ۳۱ سانتیمتر .
- ۱۲ - تنگ سفال لعبدار زمینه سفید با خطوط موازی لاجوردی که دهانه آن به شکل سرخros و دارای دسته است . دهانه ۶۶ رم .
- ۱۳ - تنگ کوچک سفال لعبدار زمینه سفید گردن باریک که باسه ردیف نوشته تزئینی کوفی و ترنج طلائی تزئین یافته است . دهانه ۵۵ رم و ارتفاع ۲۱ لبه داخلی تنگ باریک ردیف خط تزئینی شبیه بکوفی تزئین یافته است .
- ۱۴ - کاسه سفالی لعبای زمینه سفید کعبدار لب برگشته طلائی که درون آن با یک ردیف بخط نسخ و اشکال هندسی زینت یافته . دهانه ۲۱ ارتفاع ۹/۵ بیرون کاسه با نقش گل و برج که طلائی رنگ رفته تزئین یافته .
- ۱۵ - کاسه سفال لعبای زمینه سفید که با نوشته تزئینی نسخ و نقش هندسی و گل برگ طلائی زینت یافته . دهانه ۲۲ ارتفاع ۱۰ . خارج کاسه با ترنج های طلائی زینت داده شده .
- ۱۶ - کاسه سفالی زمینه سفید که با نوشته بخط نسخ و ثلث درسه ردیف و خطوط تزئینی شبیه بکوفی زینت یافته دهانه ۱۵ رم و ارتفاع ۵ رم کف ظرف با نقش مرغابی سفید تزئین یافته .
- ۱۷ - کاسه سفالی لعبدار لاجوردی که با نقش هندسی زیر لعب تزئین شده . دهانه ۹۴ و ارتفاع ۹۴ بیرون ظرف دارای لعب لاجوردی صدف گرفته است .
- ۱۸ - تنگ شیشه‌ای گردن باریک که روی دهنده آن قطعاتی بشکل فلس ماهی دیده میشود . دهانه ۲۲ ارتفاع ۲۳/۵
- ۱۹ - تنگ شیشه‌ای برقنگ سبز کم رنگ با دسته و دهانه ناودانی دهانه ۵ رم و ارتفاع ۲۲ رم .
- ۲۰ - تنگ شیشه‌گردن باریک دهنده پهن با خطوط بر جسته موازی زینت یافته دهانه ۱۷ و ارتفاع ۱۷ در محل اتصال گردن به بدنه یک ردیف خط زیگزاگ .
- ۲۱ - تنگ شیشه‌آبی گردن باریک آبی رنگ بی دسته که با خطوط مارپیچی روی گردن زینت یافته دهانه ۱۰ و ارتفاع ۱۸/۵
- ۲۲ - تنگ شیشه تهواهی رنگ روشن با دهنده مدور بدون نقش . دهانه ۱۷ و ارتفاع ۱۸
- ۲۳ - بشقاب بشکل مستطیل میناگی باز مینه سفید روی لبه برگشته یک ردیف خط تزئینی کوفی دهانه ۲۴ و ارتفاع ۱۵ رم

- اشیایی که از شماره دهم تا بیست و سوم در بالا ذکر شده از گرگان بدست آمده است.
- ۲۴ - بشقاب بشکل مستطیل دارای زمینه سفید بالب بر گشته روی لبه یک ردیف خط قرآنی کوفی دیده میشود دهانه ۲۴ ارتفاع ۱۵۵ کفظرف با نقوش و خطوط هندسی بر نگ طلائی زینت یافته محل پیدا شدن آن ری است .
- ۲۵ - کاسه سفالی لعاب دار سفید بدون نقش دهانه ۱۸ و ارتفاع ۹۵ از گرگان .
- ۲۶ - تنگ شیشه ای دستدار دهان گشاد با بر جستگی روی دسته بر نگ زرد . دهانه ۶۵ و ارتفاع ۱۴۵ از گرگان .
- ۲۷ - شمعدان بلند فلزی دو پارچه که با دور دیف نوشته بخط نستعلیق و نقوش گل و برگ کنده کاری شده و پیاله شمعدان روی یک نعلبکی قرار دارد . دهانه ۵ ارتفاع ۵۵ از آستانه شیخ صفی الدین در اردبیل انتقال یافته و متعلق به قرن دهم هجری تشخیص داده شده است بوزن ۷۱۵۰ گرم .
- ۲۸ - شمعدان یاعود سوز دوشاخه بر نجی بدنه آن با نقوش ترنج و نیم ترنج کنده کاری شده . دهانه ۳۵ و ارتفاع ۵۵ از آستانه اردبیل انتقال یافته است بوزن ۱۰۰۰ گرم .
- ۲۹ - کلاه خود فولادی طلا کوب با خط فسخ و گل و برگ بوزن ۲۰۵۳ گرم .
- ۳۰ - زره نیم تنه با یقه پارچه صورتی و دارای تکمه های فلزی . طول ۷۸۵ عرض ۱۵۵ بوزن ۷۶۲۵ گرم .
- ۳۱ - شلوار زرمه ای با دو زانوبند فولادی ، پشت شلوار چرمی با آستین پارچه بطول ۹۲ عرض ۵۶ وزن ۵۰۰ گرم .
- ۳۲ - اسٹر لاب بر نجی با یک صفحه مشبک عمل حاج علی بن صادق با تزئین گل و بوته در بالای اسٹر لاب طول ۱۲۵ عرض ۵۵ بوزن ۳۷۰ گرم .
- ۳۳ - در چوبی گرد و با نقش گل و برگ واشکال هندسی منبت کاری بطول ۱۸۵ و عرض ۹۰ در قسمت بالای در داخل دو مرتب این کلمات دیده میشود « کشاده باد بدولت همیشه این در گام بحق اشهدان لا ال ال الله » گفته میشود از آستانه شیخ صفی الدین اردبیلی انتقال داده شده است .
- ۳۴ - در چوبی گرد و که با نقوش اسلامی گل و برگ منبت کاری شده بطول ۲۵۲ عرض ۹۳ روی دماغه در نام « استاد محمود » منبت کار خوانده میشود ( هر دو در نامبرده در بالا دولنگه ای میباشد )
- ۳۵ - شمشیر فولادی با دسته استخوانی دو طرف زیر دسته دو دایره طلا کوب دارد طول ۹۴ عرض ۳ روی تینه تاریخ ۱۰۴۰ نقرشده وزن آن ۷۱۵ گرم است .
- ۳۶ - در چوبی با نقوش هندسی خاتم کاری بطول ۱۸۸ و عرض ۱۱۰ ( دولنگه ) است
- ۳۷ - شیئی مخروطی شکل چوبی که روی آن با ترنج بزرگ و شکل درخت سرو و ترنجهای کوچک تزئین شده قطر دهانه ۲۳ ارتفاع ۳۰ از کاشان آنرا کلاه درویشی دانسته اند .
- ۳۸ - منبر چوبی کوچک یک پله ای با نقوش هندسی خاتم کاری ۱۱۱ × ۸۰

- ۳۹ - تنگ شیشه‌ای دهان گشاد آبی رنگ دهانه ۲۶ ارتفاع ۱۳
- ۴۰ - کاشی متعلق به حمام علیقلی آقا دارای زمینه سفید و نقوش اسلامی گل و برگ لاجوردی با حاشیه سرمه‌ای و نقوش شاخ و برگ سفید وزرد  $۱۵ \times ۱۰ \times ۱۱$  که از ۶ عدد کاشی درست و شکسته تشكیل شده است.
- ۴۱ - کاشی الوان متعلق بازاره دیوار با نقوش انسان اسب‌سوار و شکار بر نگاهای زرد و سبز  $۱۳ \times ۱۵ \times ۱۱$ .
- ۴۲ - کاشی زمینه لاجوردی با حاشیه زرد رنگ و نقوش گل و برگ و اسلامی بر نگاهای زرد و سبز و آبی و لاجوردی  $۱۱ \times ۸ \times ۴$ .
- ۴۳ - کوزه دسته‌دار سفالی بدون لعاب  $۷ \times ۵ \times ۱۵$
- ۴۴ - گلدان شیشه‌ای گردن بلند با دهنه مدور که روی لبه خارجی با خطوط برجسته تزئین یافته دهانه ۷ راه ارتفاع ۱۴.
- ۴۵ - کاشی لعچکی زمینه سفید با نقوش گل و بوته لاجوردی قهوه‌ای و سبز و زیتونی از حمام علیقلی آقا.
- ۴۶ - گلاب پاش شیشه‌ای آبی کم رنگ گردن سفید دهانه مدور بالوله و دسته دهانه ۵ راه ارتفاع ۱۷ روی گردن محل اتصال دسته یک ردیف برجستگی دارد.
- ۴۷ - گلدان شیشه‌ای گردن بلند بر نگاه آبی سینه با دهانه ۷ راه و ارتفاع ۵ راه ۲۲ روی گردن گلدان مارپیچ برجسته است.

عبدالحسین سپنتا

### فوائی بر نمی خیزد!

چه شد کن مطروب مجلس نوایی بر نمی خیزد  
و گر خیزد نوای آشناگی بر نمی خیزد  
نوای نی بیزم ما عجب شور و نوای خشند  
که هیکوید نوا از بین نوایی بر نمی خیزد  
بغیر از خون دل ساقی بجام ما نمی ریزد  
جز از بالای مهرویان بلاگی بر نمی خیزد  
مدار امید شادی هر گز از محنت سرای غم  
که از ویرانه چندان همایی بر نمی خیزد  
محیطی کاندر آن غوغای زاغان غلغل اندازد  
صدای بلبل دستانسرائی بسر نمی خیزد  
در آن وادی که گمره ادعای رهبری دارد  
سپنتا مانده گمره رهنمایی بسر نمی خیزد